

SOCIÉTÉ ANONYME JOHN COCKERILL

SERAING LE 12 Septembre 1929.
(BELGIQUE)

Lloyd's Register of Shipping,
Quai de Rouen, 1,

ANVERS.
=====

C.

PELER DANS LA RÉPONSE

16787

bilité.
Mot. de. sier.

Messieurs,

En règlement de votre facture du 26 Août écoulé,
nous vous remettons, sous ce pli, une traite au 15 Décembre
prochain, n°2362, de Frs 138.180,-- , acceptée par notre
Société, à l'ordre du Crédit Lyonnais, Bruxelles, et domiciliée
chez la Sté Générale de Belgique, à Bruxelles.

Veuillez signer cette traite, en annuler les tim-
bres et la remettre au Crédit Lyonnais, 78, Rue Royale, à
Bruxelles, lequel vous fera parvenir la somme de Frs 138.180,-
suivant vos instructions.

Agréez, Messieurs, nos salutations distinguées.

LE SECRETAIRE,

L'ADM.-DIRECTEUR GENERAL,



© 2018

Lloyd's Register
Foundation

(Translation)

W251-0139 (2/2)

A. John Cockerill,
SERAING.

Antwerp, The 12th of September 1929.
September 12th, 1929.

Frs. 138.180.-

Lloyd's Register of Shipping, next, please

pay against this draft at the ANTWERP. "Crédit Lyonnais", Rue
Counting house. the sum of one hundred and thirty-eight

one hundred and eighty francs, value in account

Dear Sirs,

In settlement of your invoice dated 26th of August
1929, we beg to send you herewith, a draft payable on the 15th of
December next, No. 2362, amounting to Frs. 138.180.-, accepted
by our Society, at the order of "Crédit Lyonnais", Brussels
and payable at "Sté Générale de Belgique", Brussels.

Kindly sign this draft, cancel the stamps on same
and remit it to "Crédit Lyonnais", 78 Rue Royale, Brussel, who
will send you the sum of Frs. 138.180.- according to your
instructions.

Société Anonyme John Cockerill,
Secretary,
We are, Dear Sirs, etc. General Managing Director.

"Le tireur et les endosseurs d'une lettre de change
sont garants solidaires de l'acceptation et du paiement à
l'échéance".

The drawer and the endorser of a bill of exchange
are responsible for the acceptance and payment of
the bill at due time.



© 2019

Lloyd's Register
Foundation